

grinTuss

Adult **Pediatric**

KOLLË E THATË DHE ME SEKRECIONE



gluten free

lactose free

100%
FORMULË NATYRALE
E BIODEGRADUESHME

Me kompleks
vegjetal dhe Mjaltë

PAJISJE MJEKËSORE
Regullorja (BE) 2017/745

Qetëson kollën duke mbrojtur mukozën

SHURUP

AL Shurupet **Grintuss** janë pajisje mjekësore të bazuara në **Poliresin - kompleks vegjetal - dhe Mjaltë** që veprojnë si në **fazën e kollës së thatë**, duke kundërshtuar inflamacionin e mukozës, ashtu edhe në **fazën me mukus**, duke favorizuar hidratimin dhe eliminimin nga rrugët e sipërme të frymëmarrjes. Shurupet **Grintuss** kryejnë një veprim **fiziologjik mbrojtës, lehtësues dhe anti-inflamator** në rrugët e sipërme të frymëmarrjes si rezultat i mekanizmave të mëposhtëm të veprimit:



- **Barrierë** - Formon një film mbrojtës mbi mukozë dhe e mbron atë nga kontakti me agjentët irritues.
- **Antioksidues** - Redukton radikalet e lira të krijuara nga inflamacioni i mukozës.
- **Mukorregullues** - Nxit hidratimin e mukusit të pranishëm në rrugët e sipërme të frymëmarrjes, duke ulur viskozitetin dhe duke favorizuar eliminimin e tij.
- **Lubrifikues** - Kufizon fërkimin ndërmjet epiglotës dhe faringut gjatë kollitjes, duke kundërshtuar kështu rrethin vicioz që kontribuon në inflamacion.
- **Hidratues** - Favorizon ruajtjen e integritetit dhe të funksionalitetit të mukozës.

Shurupet **Grintuss** rregullojnë kollën pa e zhdukur, duke respektuar kështu rolin e rëndësishëm në **mbrojtjen e rrugëve të frymëmarrjes**.

EFIKASITETI DHE SIGURIA: në një studim klinik të kryer në krahasim me placebo (*Canciani et al. 2014*), të kryer në 102 fëmijë (3-6 vjeç) që kishin kollë akute dhe të vazhdueshme për më shumë se 7 ditë, u zbulua se **Grintuss** ka **reduktuar në mënyrë të ndjeshme si kollën e ditës** ashtu edhe **kollën e natës**, duke rezultuar veçanërisht efikas në nëngrupin e fëmijëve me **kollë më intensive**. Studimi ka përfunduar gjithashtu **profilin e lartë të sigurisë së produktit**.

1. *Canciani et al. Efficacy of Grintuss pediatric syrup in treating cough in children: a randomized, multicenter, double blind, placebo-controlled clinical trial. Italian Journal of Pediatrics 2014, 40:56.*

Shurupet **Grintuss** janë produkte **100% natyral, të biodegradueshëm dhe me përbërës nga Bujqësia Biologjike**, përbajnë Poliresin - kompleks vegjetal - dhe Mjaltë.

Nuk përbajnë substanca sintetike, gjysmë sintetike ose të modifikuara gjenetike dhe, edhe proceset e përpunimit me të cilat përftohen, nuk përdorin as solvente as substanca të tjera sintetike kimike.

Frakcioni ekstraktiv që përbahet në produkte përftohet nëpërmjet një procesi teknologjik ekskluziv, të quajtur LPME (Liquid-Phase Microextraction), i zhvilluar nga kërkimet Aboca.

UDHËZIME: trajtimi i kollës së thatë dhe me sekrecione, si në fazën akute ashtu edhe në rastin e kollës së vazhdueshme.

GRINTUSS ADULT - Është i përshtatshëm për të rritur dhe të rinj duke filluar nga mosha 12 vjeç.

Këshillohet të merrni dy lugë plot me produkt nga dy deri në katër herë në ditë, duke marrë dozën e fundit përpara para se të shkoni në shtrat.

Një lugë plot me produkt (5 ml) përmban: kompleks vegjetal **Poliresin** 80 mg, i bazuar në **Polisaharide, Rrëshira dhe Flavonoide** (fraksion ekstraktiv LPME Gjethedelli*, Grindelia* dhe Makthi*); **Mjaltë*** 1,7 g; Sheqer kallamsheqeri*; Ujë; Vajra esencialë Ekualepti, Anason yll dhe Limon; Aromë natyrale Limoni; Goma arabike dhe ksantan.

*Përbërës nga Bujqësia Biologjike

GRINTUSS PEDIATRIC - Është i përshtatshëm për fëmijë duke filluar nga mosha 1 vjeç.

Këshillohet të merrni një lugë plot me produkt për fëmijët nga 1 deri në 6 vjeç dhe dy lugë plot nga 6 vjeç e sipër, dy deri në katër herë në ditë, duke marrë dozën e fundit përpara para se të shkoni në shtrat.

Një lugë plot me produkt (5 ml) përmban: kompleks vegjetal **Poliresin** 31 mg, i bazuar në **Polisaharide, Rrëshira dhe Flavonoide** (fraksion ekstraktiv LPME Gjethedelli*, Grindelia* dhe Makthi*); **Mjaltë*** 1,7 g; Sheqer kallamsheqeri*; Ujë; Vajra esencialë Limoni, Portokall i ëmbël dhe Mërsinë; Aromë natyrale Limoni; Goma arabike dhe ksantan.

*Përbërës nga Bujqësia Biologjike

Të tundet para përdorimit. Pas përdorimit, mbylleni flakonin fort dhe lani mirë lugën.

Shurupet **Grintuss** nuk përbajnë konservues dhe ëmbësues artificialë.

Shurupet Grintuss kontrollohen sipas tre parametrevë të mëposhtëm në sajë të të cilëve Aboca garanton cilësinë e produkteve natyrale në kompleksitetin e tyre.

1. Gjurmë digjitale metabolomike nëpërmjet teknologjisë NIR (near-infrared spectroscopy)

duke konfirmuar vërtetimin e procesit të prodhimit të produktit natyral

2. Test adezioni


duke konfirmuar veprimin barrierë dhe mbrojtës në qelizat e faringut


3. Përbërja në polisaharide Grintuss Adult ≥ 0,3 % - Përbërja në polisaharide Grintuss Pediatric ≥ 0,1 % (peshë molekulare > 20.000 Dalton)

Shurupet **Grintuss** mund të merren edhe për periudha të gjata. Megjithatë, nëse pas 14 ditësh nga trajtimi simptomat nuk kalojnë, rekomandohet të konsultoheni edhe me një mjek. Nuk duhet përdorur nëse keni mbindjeshmëri ose alergji individuale ndaj një ose më shumë përbërësve. Shurupet **Grintuss**, në përgjithësi, tolerohen mirë. Megjithatë, nëse vërehet shfaqja e një efekti të padëshirueshëm që i atribuohet produktit ose përdorimit të tij, informoni mjekun dhe/ose farmacistin tuaj dhe Fabrikantin Aboca. Në rast aksidenti të rëndë, informoni gjithashtu edhe autoritetin kompetent në Vendin tuaj. Në popullsinë e përgjithshme, sipas të dhënave të disponueshme, nuk njihen e as priten fenomene për shkak të mbidozimit. Nga të dhënat e disponueshme, nuk priten ndërveprime të shurupeve **Grintuss** me pajisje të tjera mjekësore, ilaçe ose ushqime.

RUAJTJA DHE SKADIMI: të ruhet në temperaturë ambiente, larg burimeve të nxehtësisë dhe të mbrohet nga drita. Të mbahet larg fëmijëve. Data e skadimit i referohet produktit të paprekur dhe të ruajtur në mënyrë korrekte. Pasi të hapet, ruajeni në temperaturë ambiente. Mos e përdorni pas datës së skadimit që tregohet mbi konfeksionin.

KONFEKSION SHITJE

Grintuss Adult: flakon xhami me lugë 
me 180 g ≈ 132 ml

Grintuss Pediatric: flakon xhami me lugë 
me 180 g ≈ 132 ml

DATA E REVIZIONIMIT TË FUNDIT: 10/2022

MATERIALE AMBALAZHIMI
Për eliminimin, verifikoni dispozitat në zonën tuaj të banimit.
Paketim PAP 21 > Letër
Fletëpalosje PAP 22 > Letër
Flakon GL 72 > Xham
Lugë PS 6 > Plastikë
Tapë C/ALU 90 > Kryesisht alumin

Aboca

PËR SHËNDETIN SOT DHE NESËR

Prej më shumë se 40 vjetësh ne tek Aboca kërkim në Natyrë përgjigjet për shëndetin e njerëzve, duke respektuar organizmin dhe ambientin.

KËRKIMET E ABOCA-S

Ne njohim potencialin terapeutik të substancave natyrale komplekse dhe i projektojmë ato nga bota e traditës në atë të inovacionit, sipas kritereve të Evidence Based Medicine dhe të Systems Medicine.

100% NATYRAL: NGA KULTIVIMI TE PRODUKTI PËRFUNDIMTAR

Realizojmë produktet tona në sajë të një sistemi të vertikalizuar që shkon nga kultivimi biologjik, te kërkimet shkencore deri në prodhim, duke përfunduar përdorimin e substancave sintetike dhe jo të biodegradueshme gjatë gjithë procesit.

SHËNDETI I QËNDRUESHËM

Shëndeti nuk është vetëm një pasuri individuale për edhe një Pasuri e Përbashkët. Për këtë nuk mund të ekzistojë një shëndet i vërtetë pa qëndrueshmëri. Jemi një Benefit Corporation, e certifikuar B Corp, dhe me punën tonë ne angazhohemi zyrtarisht se do të sjellim përfitime për komunitetin dhe për ambientin. Për të njohur të gjitha produktet tona, vizitoni faqen e internetit www.aboca.com



PAJISJE MJEKËSORE Klasa Ila  0373

Aboca S.p.A. Società Agricola - Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - www.aboca.com



grinTuss

Adult **Pediatric**

DRY AND CHESTY
COUGHS



100%
NATURAL AND
BIODEGRADABLE FORMULA

MEDICAL DEVICE
Regulation (EU) 2017/745

Soothes coughs, protecting the mucosa

With a plant-based complex and Honey

SYRUP

EN Grintuss syrups are medical devices composed of **Poliresin** - a **plant-based complex** - and **Honey** that act both during the **dry cough phase**, counteracting inflammation of the mucosa, and during the **mucus phase**, promoting hydration and removal of mucus from the upper airways. **Grintuss** syrups exert a **protective, soothing** and **anti-inflammatory physiological** action on the upper respiratory tract through the following mechanisms of action:



- **Barrier:** forms a protective film on the mucosa and protects it from contact with irritants.
- **Antioxidant:** reduces free radicals generated by inflammation of the mucosa.
- **Mucoregulatory:** helps to hydrate the mucus of the upper airways, thereby making it less viscous and easier to clear.
- **Lubricating:** reduces friction between the epiglottis and pharynx while coughing, thereby counteracting the vicious cycle that contributes to inflammation.
- **Hydrating:** helps to preserve the integrity and functionality of the mucosa.

Grintuss syrups **modulate the cough without suppressing it**, respecting the important role coughing plays in **protecting the airways**.

EFFICACY AND SAFETY: In a comparative clinical trial with placebo (*Canciani et al. 2014*)¹, which was conducted in 102 children (aged 3-6 years) with acute and persistent cough for more than 7 days, it was found that **Grintuss significantly reduced** both **daytime** and **night-time coughs**, and was particularly effective in the subgroup of children with **more intense coughs**. The study also confirmed the **product's high safety profile**.

1. *Canciani et al. Efficacy of Grintuss pediatric syrup in treating cough in children: a randomized, multicenter, double blind, placebo-controlled clinical trial. Italian Journal of Pediatrics 2014, 40:56.*

Grintuss syrups are **100% natural and biodegradable** products **made with ingredients from Organic Farming**. They contain Poliresin - a plant-based complex - and Honey.

They do not contain any synthetic, semi-synthetic or genetically modified substances and the production processes used to obtain them do not employ solvents or any other chemically synthesised substances.

The extractive fraction contained in the products is achieved through an exclusive technological process, called LPME (Liquid-Phase Microextraction), a technique developed through Aboca research.

INDICATIONS: Treatment of dry and chesty coughs, for both coughs in the **acute phase** and **persistent coughs**.

GRINTUSS ADULT - Indicated for adults and adolescents aged **12 years and over**.

Take 2 level teaspoons of the product, two to four times a day, taking the last dose before going to bed.

One level teaspoon (5 ml) of product contains: 80 mg of the plant-based complex **Poliresin**, composed of **Polysaccharides, Resins** and **Flavonoids** (LPME extractive fraction of Ribwort Plantain*, Grindelia* and Helichrysum*); 1.7 g of **Honey***; Cane sugar*; Water; Eucalyptus, Star Anise and Lemon essential oils; Natural Lemon aroma; Gum Arabic and Xanthan gum.

*Ingredient from Organic Farming

GRINTUSS PEDIATRIC - Indicated for children **from 1 year of age**.

One level teaspoon of the product is recommended for children from 1 to 6 years of age and two level teaspoons from 6 years onwards, two to four times a day, taking the last dose before bed.

One level teaspoon (5 ml) of product contains: 31 mg of the plant-based complex **Poliresin**, composed of **Polysaccharides, Resins** and **Flavonoids** (LPME extractive fraction of Ribwort Plantain*, Grindelia* and Helichrysum*); 1.7 g of **Honey***; Cane sugar*; Water; Lemon, Sweet orange and Myrtle essential oils; Natural Lemon aroma; Gum Arabic and Xanthan gum.

*Ingredient from Organic Farming

Shake well before use. After use, close the bottle tightly and wash the teaspoon thoroughly.

Grintuss syrups do not contain preservatives and artificial sweeteners.

Grintuss syrups are evaluated against the following three parameters, by which Aboca assures the quality of these natural products in all of their complexity.

1. **Metabolomic digital fingerprinting using near-infrared spectroscopy (NIRS) technology**
confirming the natural product's production process validation
2. **Adhesion test**
confirming the barrier and protective action on the pharyngeal cells
3. **Polysaccharide content: Grintuss Adult $\geq 0.3\%$ - Polysaccharide content: Grintuss Pediatric $\geq 0.1\%$**
(molecular weight > 20,000 daltons)

Grintuss syrups can also be taken for prolonged periods. However, if symptoms have not resolved after 14 days of treatment, it is also advisable to seek medical advice. Do not use in case of individual hypersensitivity or allergy to one or more components. **Grintuss** syrups are generally well tolerated. However, if you notice any side effects that may be attributable to the product or its use, please inform your doctor and/or pharmacist, as well as the Manufacturer Aboca. In the event of a serious incident, please also inform your country's competent authority. Based on the data available, there are no known or foreseen instances of overdose in the general population. Based on the data available, there are no foreseen interactions of **Grintuss** syrups with other medical devices, medicines or foodstuffs.

STORAGE AND EXPIRY DATE: Store at room temperature, away from heat sources and light. Keep out of reach of children. The expiry date refers to the intact product, stored correctly. Once opened, store at room temperature. Do not use after the expiry date indicated on the pack.

PACK FOR SALE

Grintuss Adult:

180 g \approx 132 ml glass bottle with teaspoon



Grintuss Pediatric:

180 g \approx 132 ml glass bottle with teaspoon



LAST REVISION DATE: 10/2022

PACKAGING MATERIALS
For disposal, please check the regulations in your local area.
Carton box PAP 21 > Paperboard
Leaflet PAP 22 > Paper
Bottle GL 72 > Glass
Teaspoon PS 6 > Plastic
Cap C/ALU 90 > Predominantly aluminium

Aboca

FOR TODAY AND TOMORROW'S HEALTH

For over 40 years, we at Aboca have been searching for the solutions to human health in nature, while at the same time respecting the human body and the environment.

ABOCA RESEARCH

We recognise the therapeutic potential of complex natural substances and bring them from the world of tradition to the world of innovation, according to Evidence-Based Medicine and Systems Medicine criteria.

100% NATURAL: FROM FIELD TO FINISHED PRODUCT

Our products are manufactured through a vertically integrated system that covers everything from organic farming and scientific research to production. Throughout this process, we exclude the use of chemically synthesised and non-biodegradable substances.

SUSTAINABLE HEALTHCARE

Health is not only for the good of the individual, it is for the good of all. That's why true health is not possible without sustainability. We are a Benefit Corporation and certified B Corp. Through our work we are formally committed to bringing about benefit to the community and the environment. To find out more about all our products, visit www.aboca.com



Class IIa MEDICAL DEVICE



Aboca S.p.A. Società Agricola - Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - www.aboca.com



ALLEA_GRI-A